

31998D0734

29.12.1998

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 351/37

DECIZIA COMISIEI
din 30 noiembrie 1998
de stabilire a unei reglementări tehnice comune privind stațiile terestre mobile de comunicații prin satelit
(LMES) care operează în benzile de frecvență de 1,5/1,6 GHz

[notificată cu numărul C(1998) 3695]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(98/734/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

întrucât reglementarea tehnică comună prevăzută de prezenta decizie este conformă cu avizul CAET,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

având în vedere Directiva 98/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 februarie 1998 privind echipamentele terminale de telecomunicații și echipamentele terminale de stații terestre de comunicații prin satelit, inclusiv recunoașterea reciprocă a conformității ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (2) a doua liniuță,

Articolul 1

întrucât Comisia adoptă măsura care identifică tipul de echipament de stație terestră de comunicații prin satelit pentru care este necesară o reglementare tehnică comună, precum și declarația aferentă privind domeniul acestei reglementări, în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) prima liniuță din Directiva 98/13/CE;

(1) Prezenta decizie se aplică echipamentelor de stații terestre de comunicații prin satelit menționate în standardul armonizat definit la articolul 2 alineatul (1).

întrucât trebuie să se adopte standardele armonizate corespunzătoare, sau o parte din aceste standarde, de punere în practică a cerințelor esențiale care trebuie transpuse în reglementări tehnice comune;

(2) Prezenta decizie stabilește o reglementare tehnică comună referitoare la stațiile mobile terestre de comunicații prin satelit (LMES) care operează în benzile de frecvență de 1,5/1,6 GHz.

Articolul 2

întrucât pentru a menține accesul pe piață pentru producători este necesar să se permită aranjamente tranzitorii privind echipamentele aprobate conform reglementărilor de drept intern în materie de omologare;

(1) Reglementarea tehnică comună include standardul armonizat care a fost elaborat de organismul de standardizare competent pentru punerea în practică, în măsura posibilului, a cerințelor esențiale prevăzute la articolul 17 din Directiva 98/13/CE. Trimiterea la acest standard figurează în anexa 1.

întrucât propunerea a fost supusă Comitetului de aprobare a echipamentelor de telecomunicații (CAET) în conformitate cu articolul 29 alineatul (2);

(2) Echipamentele de stații terestre de comunicații prin satelit menționate în prezenta decizie sunt conforme cu reglementarea tehnică comună menționată la alineatul (1), îndeplinesc cerințele esențiale prevăzute la articolul 5 literele (a) și (b) din

⁽¹⁾ JO L 74, 12.3.1998, p. 1.

Directiva 98/13/CE și îndeplinesc cerințele altor directive aplicabile, în special ale Directivelor 73/23/CEE ⁽¹⁾ și 89/336/CEE ⁽²⁾ ale Consiliului.

(3) Tabelul A din anexa II prevede limitele emisiilor parazite peste 1 000 MHz și în exteriorul benzilor de la 1 626,5 MHz la 1 645,5 MHz și de la 1 656,6 MHz la 1 660,5 MHz care se aplică înainte de 1 iunie 2002. Tabelul B din anexa II prevede limitele corespundente care se aplică de la 1 iunie 2002.

Articolul 3

Organismele notificate desemnate pentru a duce la bun sfârșit procedurile prevăzute la articolul 10 din Directiva 98/13/CE folosesc sau garantează folosirea, privind echipamentele de stații terestre de comunicații prin satelit menționate la articolul 1 alineatul (1) din prezenta decizie, a standardului armonizat menționat în anexă de la data notificării prezentei decizii.

Articolul 4

(1) Reglementările de drept intern în materie de omologare privind echipamentele menționate în standardul armonizat din anexă nu se mai aplică la trei luni de la data adoptării prezentei decizii.

(2) Echipamentele de stații terestre de comunicații prin satelit aprobate în conformitate cu reglementările de drept intern menționate pot continua să fie comercializate pe piața lor națională, respectiv să fie puse în funcțiune.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 30 noiembrie 1998.

Pentru Comisie

Martin BANGEMANN

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 77, 26.3.1973, p. 29.

⁽²⁾ JO L 139, 23.5.1989, p. 19.

ANEXA I

Trimitere la standardul armonizat aplicabil

Standardul armonizat menționat la articolul 2 din prezenta decizie este următorul:

Satellite Earth Stations and Systems (SES);
Land Mobile satellite Earth Stations (LMES) operating in the 1,5/1,6 GHz frequency bands providing voice and/or data communications

[Stații terestre și sisteme de comunicații prin satelit (SES);
Stații terestre mobile de comunicații prin satelit (LMES) funcționând în benzile de frecvență 1,5/1,6 GHz și asigurând comunicațiile vocale și/sau de date]

IEST Institutul European de Standardizare pentru Telecomunicații

Secretariat TBR 44: mai 1998

(cu excepția introducerii)

Informații suplimentare

Institutul European de Standardizare pentru Telecomunicații este recunoscut în conformitate cu Directiva 83/189/CEE a Consiliului ⁽¹⁾.

Standardul armonizat menționat anterior a fost elaborat în temeiul unui mandat emis în conformitate cu procedurile aplicabile din Directiva 83/189/CEE.

Textul integral al standardului armonizat menționat anterior poate fi obținut de la:

Institutul European de Standardizare pentru Telecomunicații	Comisia Europeană,
650, route des Lucioles	DG XIII/A/2 – (BU 31, 1/7)
F-06921 Sophia Antipolis Cedex	Rue de la Loi 200
	B-1049 Bruxelles

sau de la orice alt organism responsabil de difuzarea standardelor IEST, a căror listă figurează la adresa internet www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ JO L 109, 26.4.1983, p. 8.

ANEXA II

TABELUL A

Limitele emisiilor parazite peste 1 000 MHz și în exteriorul benzilor de la 1 626,5 MHz la 1 645,5 MHz și de la 1 656,6 MHz la 1 660,5 MHz, care se aplică înainte de 1 iunie 2002

Gama de frecvențe (MHz)	Undă electromagnetică activată		Undă electromagnetică întreruptă	
	Limită PIRE (dBW)	Lățimea de bandă de măsurat (kHz)	Limita PIRE (dBW)	Lățimea de bandă de măsurat (kHz)
1 000 la 1 525	49	100	48	100
1 525 la 1 559	49	100	17	3
1 559 la 1 600	49	100	48	100
1 600 la 1 626	74	100	48	100
1 626 la 1 626,5	84	3	48	100
1 645,5 la 1 645,6	104	3	57	3
1 645,6 la 1 646,1	84	3	57	3
1 646,1 la 1 655,9	74	3	57	3
1 655,9 la 1 656,4	84	3	57	3
1 656,4 la 1 656,5	104	3	57	3
1 660,5 la 1 661	84	3	48	100
1 661 la 1 690	74	100	48	100
1 690 la 3 400	49 (nota 2)	100	48	100
3 400 la 10 700	55 (nota 3)	100	48	100
10 700 la 21 200	61	100	54	100
21 200 la 40 000	67	100	60	100

Nota 1 Limitele inferioare se aplică frecvențelor de tranziție.

Nota 2 În banda de la 3 253,0 MHz la 3 321,0 MHz, valoarea PIRE maximă într-o singură lățime de bandă de 100 kHz care urmează să fie măsurată nu trebuie să depășească 82 dBW. În restul acestei benzi se aplică limita de putere indicată în acest tabel.

Nota 3 În fiecare bandă de la 4 879,5 MHz la 4 981,5 MHz, de la 6 506,0 MHz la 6 642,0 MHz și de la 8 132,5 MHz la 8 302,5 MHz, valoarea PIRE maximă într-o singură lățime de bandă de 100 kHz care urmează să fie măsurată nu trebuie să depășească 72 dBW. În banda de la 9 759,0 MHz la 9 963,0 MHz, puterea maximă într-o singură lățime de bandă de 100 kHz care urmează să fie măsurată nu trebuie să depășească 61 dBW. În restul acestei benzi se aplică limita de putere indicată în acest tabel.

TABELUL B

Limitele emisiilor parazite peste 1 000 MHz și în exteriorul benzilor de la 1 626,5 MHz la 1 645,5 MHz și de la 1 656,6 MHz la 1 660,5 MHz, care se aplică de la 1 iunie 2002

Gama de frecvențe (MHz)	Undă electromagnetică activată		Undă electromagnetică întreruptă	
	Limita PIRE (dBW)	Lățimea de bandă de măsurat (kHz)	Limita PIRE (dBW)	Lățimea de bandă de măsurat (kHz)
1 000 la 1 525	49	100	48	100
1 525 la 1 559	49	100	17	3
1 559,0 la 1 580,42	50	1 000	50	1 000
1 580,42 la 1 605,0	50	1 000	50	1 000
1 605,0 la 1 610,0	(nota 4)	100	(nota 5)	100
1 610 la 1 626,0	74	100	48	100
1 626 la 1 626,5	84	3	48	100
1 645,5 la 1 645,6	104	3	57	3
1 645,6 la 1 646,1	84	3	57	3
1 646,1 la 1 655,9	74	3	57	3
1 655,9 la 1 656,4	84	3	57	3
1 656,4 la 1 656,5	104	3	57	3
1 660,5 la 1 661	84	3	48	100
1 661 la 1 690	74	100	48	100
1 690 la 3 400	49 (nota 2)	100	48	100
3 400 la 10 700	55 (nota 3)	100	48	100
10 700 la 21 200	61	100	54	100
21 200 la 40 000	67	100	60	100

Nota 1 Limitele inferioare se aplică frecvențelor de tranziție.

Nota 2 În banda de la 3 253,0 MHz la 3 321,0 MHz valoarea PIRE maximă într-o singură lățime de bandă de 100 kHz care urmează să fie măsurată nu trebuie să depășească 82 dBW. În restul acestei benzi se aplică limita de putere indicată în acest tabel.

Nota 3 În fiecare bandă de la 4 879,5 MHz la 4 981,5, de la 6 506,0 MHz la 6 642,0 MHz și de 8 132,5 MHz la 8 302,5 MHz, valoarea PIRE maximă într-o singură lățime de bandă de 100 kHz care urmează să fie măsurată nu trebuie să depășească 72 dBW. În banda de la 9 759,0 MHz la 9 963,0 MHz valoarea maximă într-o singură lățime de bandă de 100 kHz care urmează să fie măsurată nu trebuie să depășească 61 dBW. În restul acestei benzi se aplică puterea indicată în acest tabel.

Nota 4 Valoarea supusă unei interpolări liniare de 40 dBW la 1 605,0 MHz până la 74 dBW la 1 610,0 MHz, măsura fiind realizată pe lățimea de bandă de 100 kHz.

Nota 5 Valoarea supusă unei interpolări liniare de 40 dBW la 1 605,0 MHz până la 48 dBW la 1 610,0 MHz, măsura fiind realizată pe lățimea de bandă de 100 kHz.